

1868-02-12

AFSENDER

Theodor L. Lundbye

MODTAGER

P.C. Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Afsendersted:
Nordkjær

Omtalte personer:
Charlotte Caroline Augusta Lundbye
Frederikke Christine Lundbye
J.Th. Lundbye
Siegvard Lundbye
Theodor Emanuel Lundbye

Arkivplacering:
Mappe 1 nr. 19

DOKUMENTINDHOLD

Takker for arbejdet med at få malerierne af broderen J.Th. Lundbye solgt. P.C. Skovgaard roses for sin fremgangsmåde i sagen, og ønskes god bedring. Skriver også om svigerindens død.

TRANSSKRIFTION

Nordkjær den 12 Febr 1868.

Kjære Hr. Professor!¹

Deres venlige Brev af 4 d.m har jeg rigtig modtaget og takker Dem ret meget derfor. Det gjorde os meget ondt deraf at erfare, at De ikke var rigtig vel og ikke mindre ondt gjorde det mig med at have paaført Dem al den Ulejlighed, i Deres Upasselighed. Omstændighederne bød mig endog at bebyrde Dem med mere end Nødvendigt; men dette Uheld kan jeg takke Andre for. De maa derfor endelig ikke vredes paa mig, kjære Hr. Professor! men modtage min oprigtige Tak for al Deres Ulejlighed og Venlighed og saavel min kjære Hustrues som mine egne bedste Ønsker om at De ret snart igjen maa være rask.

●2●

Det glædede mig ogsaa for Dem, Hr. Professor! at Udfaldet med de kjære Malerier blev saa godt. Den smukkeste Løn for havt Ulejlighed. Jeg billiger saa fuldkomment Deres Fremgangsmaade i det Hele og er saa fuldkomment Tilfreds med Arrangementet at jeg er Dem uendelig forbunden derfor og megen Tak skyldig. Ikke mindst glædede det os at høre Dem omtale vor kjære Theodor godt, ligesom de fleste han kommer i Berørelse med. Den gode Gud give ham fremdeles Lyst og Kraft til at vedblive, saa bliver han med Guds Hjælp nok hjulpen. Blot han fremdeles maa kunne modstaa Fristelserne i den store Hovedstad! Professorens første Brev var skrevet paa fire Ugensdagen efterat min Svigerinde² forlod dette Liv og sine smaa for at forenes med sin forud

●3●

gangne Mand³, hvem hun savnede saa udsigeligt. Ja! Døden er kommen ind i min Familie, kun den gode Gud veed hvem den næste Gang kalder. Restbeløbet af Pengene skal jeg snart tillade mig at disponere over og da tage mig den Frihed at tilskrive Dem.

Idet jeg endnu en Gang beder Dem kjære Hr. Professor!¹ modtage min hjertelige tak for den smukke Udførelse af det vanskelige Hverv, beder jeg Dem ogsaa modtage min Hustues⁴ og mine egne venligste Hilsener til Deres Fam, og Dem selv med det oprigtige ønske om en god Bedring. Ligeledes vore hjertelige Tak for al Deres ulejlighed med vor Theodor.⁵

Med højagtelse

hengivenst Lundbye⁶

¹ Maler og tituleret professor P.C. Skovgaard (1817-1875).

² Charlotte Caroline Augusta Lundbye født Ernst (1824-1868). Gift i 1852 med Siegvard Urne Rosenvinge Lundbye (1820-1864).

³ Siegvard Urne Rosenvinge Lundbye (1820-1864). Bror til Emanuel Andreas Lundbye, Christian Carl Lundbye, Johan Thomas Lundbye, Joachim Emil Lundbye, Honoratus Lundbye.

⁴ Frederikke Christine Lundbye (1815-1886) født Leger.

⁵ Dekorationsmaler Theodor Emanuel Lundbye (1847-1934), søn af Theodor L. Lundbye

⁶ Theodor L. Lundbye (1816-1907), den tredjeældste bror til maleren J.Th. Lundbye (1818-1848).

Nordkjos 17. 12. Febr
1868.

Kjære J^r Fæderfar!

Min sønlig Greeting af 4. 1. 68 for
J^r rigtig modtaget og takker dem
for meget høflig. Det gjælder en
meget endt brev af 1. januar, at de
ikke var rigtig nok og ikke mindre
endt gjælder det mig med at sende jer.
Jeg ser at den Udsigt, i den
Afsættelse. Omvendt i forholdet det mig
meget at helliget den med min
Høimodigt; men de Udsigt den J^r
takke om den for. De mig høflig og
selv ikke mindre jer mig, Kjære J^r
Fæderfar! men modtage mig rigtig.
Jeg vil for at den Udsigt og
Udsigt og sende mig den J^r Fæderfar
den mig og den høflig høflig om at
de mig sendt mig min sønlig.

Det glæder sig mig meget for dem, 3^{de}
Konsortiet! at der findes enet de tyve
Malerier blev for godt. Den smukke
for den for langt tilsluttet.

By ligger for firdømmet den
Længegjennemsket i det fælles og er
for firdømmet ligger med den
gjennemsket at de er den mest
færdig den ligger og ingen. Det
glæder sig. Alle mindst glæder det
er at for den smukke den tyve
Theodor godt, ligger den ligger den
Længe i ligger med. Den gode
Gode den ligger ligger og ligger
at at smukke, for ligger den med
Gode ligger med ligger. Det for ligger
ligger den ligger med ligger ligger
den i den ligger ligger.

Konsortiet ligger ligger den ligger
for ligger ligger ligger ligger
ligger ligger ligger ligger ligger
ligger ligger ligger ligger ligger
ligger ligger ligger ligger ligger

ungens Mand, som end somst
for migst. Og i det samme som
man ind: men Læse, men den
gode Gud end som den nye Gang
kender.

Askelebet af Jernene skal de først
kender mig at drøgenne end af
de nye mig den Læse at kender
den.

Gode de end somst kender den
Læse af Jernene end mig
spædelede Læse for den første Læse
for af det nyelede Jernene, kender de
den nye end mig Jernene
af mig nye nyelede Jernene de
den Læse, af den Læse end det
nyelede Læse end den nye Læse.
Læselede mig spædelede Læse for af
den Læselede end den Læse.

Med Jernene
Jernene
Læselede

